

SILVER MONKEY

- EN

User Manual
- PL

Instrukcja Obsługi
- DE

Bedienungsanleitung
- FR

Manuel D'utilisation
- NL

Gebruiksaanwijzing

SMA193

English

Carefully read these instructions before using the product. Keep it for future reference.

Safety information

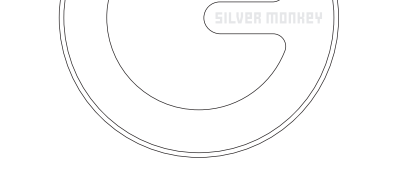
- Avoid direct contact with water and other liquids.
- Do not use the device in a humid environment.
- Keep the device out of the reach of children. They may swallow some parts.
- Use the device only in accordance with the operating instructions.
- If the device stops working properly - contact us.

Package contents

- Finder
- Case
- Battery CR2032
- User manual

How to use the product

- Turn on the device**
01. Press the middle button on the Tag housing until you hear a click to turn it on.



Polski

Zanim użyjesz produktu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Informacje o bezpieczeństwie

- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i innymi płynami.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o dużej wilgotności.
- Chroni urządzenie przed zasięgiem dzieci. Mogą one połknąć niektóre elementy.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z instrukcją obsługi.
- Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo – skontaktuj się z nami.

Zawartość opakowania

- Tag
- Etui
- Bateria CR2032
- Instrukcja obsługi

Jak używać produktu

- Włączanie urządzenie**
01. Naciśnij środkowy przycisk na obudowie Tag, aż usłyszysz kliknięcie, aby go uruchomić.



Deutsch

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft auf.

Sicherheitshinweise

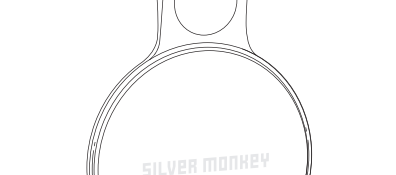
- Vermeiden Sie direkten Kontakt des Geräts mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie können einige Gegenstände verschlucken.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.
- Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert - bitte kontaktieren Sie uns.

Inhalt der Verpackung

- Artikelfinder
- Gehäuse
- Batterie CR2032
- Bedienungsanleitung

Gebrauchsweise des Produkt

- Schalten Sie das Gerät ein**
01. Drücken Sie die mittlere Taste am Tag-Gehäuse, bis Sie ein Klicken hören, um es einzuschalten.



Français

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez-les pour vous y référer à l'avenir.

Consignes de sécurité

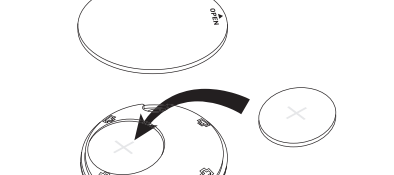
- Évitez le contact direct de l'appareil avec l'eau ou tout autres liquides.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement à forte humidité.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Risque d'ingestion de certaines parties.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions d'utilisation.
- Si l'appareil cesse de fonctionner correctement, veuillez nous contacter.

Contenu de l'emballage

- Localisateur d'objets
- Principaux cas
- Batterie CR2032
- Manuel d'utilisation

Mode d'utilisation du produit

- Allumer l'appareil**
01. Appuyez sur le bouton du milieu sur le boîtier de la balise jusqu'à ce que vous entendiez un clic pour l'allumer.



Nederlands

Voordat u het product gaat gebruiken lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze voor later.

Veiligheidsinformatie

- Vermijd direct contact van het apparaat met water en vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in de omgeving met hoge vochtigheid.
- Het apparaat buiten kinderbereik houden. Om inslikken van sommige onderdelen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing.
- Indien het apparaat niet meer goed werkt-neem contact met ons op.

Inhoud verpakking

- Object zoeker
- Belangrijke zaken
- Batterij CR2032
- Gebruiksaanwijzing

Hoe het product te gebruiken

- Zet het apparaat aan**
01. Druk op de middelste knop op de behuizing van de Tag totdat je een klik hoort om het aan te zetten

- Pair the device**
01. Open the "Find My" app on your Apple device.
 02. Go to the "Items" tab.
 03. Hold the locator near your device, tap the "+" option in the "Find My" app, then select "Add another item" to add the locator. After successfully locating the device, click "Connect."
 04. Add a name of your device.
 05. Tap "Agree" to confirm the connection between the Tag and your Apple ID account.
 06. Tap "Finish".

- Lost Mode**
01. Open the "Find My" app and go to the "Items" tab. Select the device, then toggle on "Lost Mode."
 02. Tap "Next" and add a phone number or email for others to contact you when they find your item.
 03. Confirm the information, customize the lost message, and tap "Activate" to complete the configuration.

- Remove the device**
01. Open the "Find My" app and go to the "Items" tab.
 02. Click on the selected item.
 03. Scroll down and select "Remove item."

Note: After removing the device from the app, the device will stand by the least for 6 months, and you can directly connect it anytime.

- Parowanie urządzenia**
01. Otwórz aplikację „Znajdź” na swoim urządzeniu Apple®.
 02. Przejdź do zakładki „Przedmioty”.
 03. Przytrzymaj lokalizator blisko swojego urządzenia, w aplikacji „Znajdź” kliknij „+”, a następnie „Dodaj inny przedmiot” aby dodać lokalizator. Po poprawnym odnalezieniu urządzenia kliknij „Połącz”.
 04. Dodaj nazwę urządzenia i wybierz ikonę urządzenia.
 05. Dotknij „Akceptuj”, aby potwierdzić połączenie między Tag, a kontem Apple ID.
 06. Dotknij „Zakończ”.

- Tryb utraczony**
01. Rozłóż aplikację „Znajdź”, a następnie przejdź do zakładki „Przedmioty”. Wybierz urządzenie, a następnie „Włącz” pod funkcją „Tryb utraczony”.
 02. Dotknij „Dalej” i dodaj numer telefonu lub mail, aby inni mogli się z Tobą skontaktować, gdy znajdą Twój przedmiot.
 03. Potwierdź informacje, dostosuj wiadomość o zagubieniu i dotknij „Aktywuj”, aby zakończyć konfigurację.

- Usuń urządzenie**
01. Otwórz aplikację „Znajdź” i wejdź w zakładkę „Przedmioty”.
 02. Kliknij w wybrany przedmiot.
 03. Przewiń w dół i wybierz „Usuń przedmiot”.

Uwaga: Po usunięciu lokalizatora z aplikacji, będzie ono dostępne przez co najmniej 6 miesięcy i możesz je ponownie sparować w dowolnym momencie.

- Koppeln Sie das Gerät**
01. Öffnen Sie die "Wo Ist?"-App auf Ihrem Apple-Gerät.
 02. Gehen Sie zum Tab "Objekte".
 03. Halten Sie den Locator in der Nähe Ihres Geräts, tippen Sie auf die Option "+" in der "Wo Ist?"-App und wählen Sie dann "Ein weiteres Objekt hinzufügen", um den Locator hinzuzufügen. Nach erfolgreicher Lokalisierung des Geräts klicken Sie auf "Verbinden".
 04. Geben Sie Ihrem Gerät einen Namen.
 05. Tippen Sie auf "Zustimmen", um die Verbindung zwischen dem Tag und Ihrem Apple-ID-Konto zu bestätigen.
 06. Tippen Sie auf "Fertig".

- Verloren-Modus**
01. Öffnen Sie die "Wo Ist?"-App und gehen Sie zum Tab "Objekte". Wählen Sie das Gerät aus und aktivieren Sie den "Verloren-Modus".
 02. Tippen Sie auf "Weiter" und fügen Sie eine Telefonnummer oder E-Mail-Adresse hinzu, unter der andere Sie kontaktieren können, wenn sie Ihren Gegenstand finden.
 03. Bestätigen Sie die Informationen, passen Sie die Verlustmeldung an und tippen Sie auf "Aktivieren", um die Konfiguration abzuschließen.

- Entfernen Sie das Gerät**
01. Öffnen Sie die "Wo Ist?"-App und gehen Sie zum Tab "Objekte"
 02. Klicken Sie auf den ausgewählten Gegenstand.
 03. Scrollen Sie nach unten und wählen Sie "Objekt entfernen".

Hinweis: Nach dem Entfernen des Geräts aus der App bleibt das Gerät mindestens 6 Monate lang erhalten, und Sie können es jederzeit direkt anschließen.

- Appairer l'appareil**
01. Ouvrez l'application "Localisateur" sur votre appareil Apple.
 02. Accédez à l'onglet "Items".
 03. Approchez le localisateur de votre appareil, appuyez sur l'option "+" dans l'application "Find My", puis sélectionnez "Ajouter un autre élément" pour ajouter le localisateur. Après avoir localisé avec succès l'appareil, cliquez sur "Connect".
 04. Ajoutez un nom à votre appareil.
 05. Appuyez sur "Accepter" pour confirmer la connexion entre la balise et votre compte Apple ID.
 06. Appuyez sur "Terminer".

- Mode Perdu**
01. Séparez l'application "Localisateur" et accédez à l'onglet "Articles". Sélectionnez l'appareil, puis activez le mode "Perdu".
 02. Appuyez sur "Suivant" et ajoutez un numéro de téléphone ou une adresse e-mail pour que les autres puissent vous contacter lorsqu'ils trouvent votre objet.
 03. Confirmez les informations, personnalisez le message de perte et appuyez sur "Activer" pour terminer la configuration.

- Retirer l'appareil**
01. Ouvrez l'application "Localisateur" et allez dans l'onglet "Articles".
 02. Cliquez sur l'élément souhaité.
 03. Faites défiler vers le bas et sélectionnez "Supprimer l'élément".

Note: Après avoir retiré l'appareil de l'application, l'appareil sera conservé au minimum pendant 6 mois, et vous pourrez le connecter directement à tout moment.

- Koppel het apparaat**
01. Open de "Zoek mijn" app op je Apple-apparaat.
 02. Ga naar het tabblad "Items".
 03. Houd de locator dicht bij de apparaat, tik op de "+" optie in de "Zoek mijn" app en selecteer vervolgens "Voeg een ander item toe" om de locator toe te voegen. Klik na succesvolle locatiebepaling van het apparaat op "Verbinden".
 04. Voeg een naam toe aan je apparaat.
 05. Tik op "Akkoord" om de verbinding tussen de Tag en je Apple ID-account te bevestigen.
 06. Tik op "Voltoeien".

- Verloren-modus**
01. Open de "Zoek mijn" app en ga naar het tabblad "Items". Selecteer het apparaat en schakel "Verloren modus" in.
 02. Tik op "Volgende" en voeg een telefoonnummer of e-mailadres toe waarmee anderen contact met je kunnen opnemen wanneer ze je item vinden.
 03. Bevestig de informatie, pas het verloren bericht aan en tik op "Activeren" om de configuratie te voltooien.

- Verwijder het apparaat**
01. Open de "Zoek mijn" app en ga naar het tabblad "Items".
 02. Klik op het geselecteerde item.
 03. Scroll omlaag en selecteer "Item verwijderen".

Opmerking: Na het verwijderen van het apparaat van de app, zal het apparaat staan door de minste 6 maanden, en u kunt direct aansluiten op elk moment.

Battery

The Tag uses a CR2032 battery. Only replace it with the same type of battery with the same voltage rating, making sure to correctly insert the battery (+ and -).

- Battery replacement**
01. Separate the product into two parts by using the gap between the top and bottom cover.
 02. Remove the exhausted battery.
 03. Insert a new CR2032 battery into the device, ensuring the positive side is facing upward.
 04. Connect the bottom and top covers and gently snap them together.

Bateria

Tag wykorzystuje baterię (CR2032). Wymieniaj jedynie baterie tego samego typu, o takiej samej wartości znamionowej, pamiętając o prawidłowym umieszczeniu baterii (+ i -).

- Wymiana baterii**
01. Rozłóż produkt na dwie części, używając szczeliny między górną, a dolną pokrywą.
 02. Wyjmij zużyty baterię.
 03. Włóż nową baterię CR2032 do urządzenia, upewniając się, że strona dodatnia jest skierowana do góry.
 04. Połącz dolną i górną pokrywę i delikatnie je zatrzasznij.

Batterie

Das Tag verwendet eine CR2032-Batterie. Ersetzen Sie sie nur durch denselben Batterietyp mit derselben Spannungsbewertung und stellen Sie sicher, dass die Batterie korrekt (+ und -) eingesetzt wird.

- Austausch der Batterie**
01. Trennen Sie das Produkt in zwei Teile, indem Sie den Spalt zwischen der oberen und unteren Abdeckung verwenden.
 02. Entfernen Sie die erschöpfte Batterie.
 03. Setzen Sie eine neue CR2032-Batterie in das Gerät ein und achten Sie darauf, dass die positive Seite nach oben zeigt.
 04. Verbinden Sie die untere und obere Abdeckung und drücken Sie sie sanft zusammen.

Batterie

La balise utilise une pile CR2032. Remplacez-la uniquement par le même type de pile avec la même tension, en veillant à insérer correctement la pile (+ et -).

- Remplacement de la batterie**
01. Séparez le produit en deux parties en utilisant l'espace entre le couvercle supérieur et inférieur.
 02. Retirez la pile usagée.
 03. Insérez une nouvelle pile CR2032 dans l'appareil, en vous assurant que le côté positif est orienté vers le haut.
 04. Connectez les couvercles supérieur et inférieur et assemblez-les délicatement.

Batterij

De Tag gebruikt een CR2032-batterij. Vervang deze alleen door hetzelfde type batterij met dezelfde spanning, waarbij je ervoor zorgt dat je de batterij correct plaatst (+ en -).

- Vervanging van de batterij**
01. Splits het product in twee delen door gebruik te maken van de opening tussen de boven- en onderkant van de behuizing.
 02. Verwijder de lege batterij.
 03. Plaats een nieuwe CR2032-batterij in het apparaat en zorg ervoor dat de positieve zijde naar boven wijst.
 04. Sluit de onder- en bovenkant van de behuizing op elkaar aan en druk ze voorzichtig in elkaar.

Button and sound description

Power on	Click the button (long beep)
Power Off	Hold the button for 5 seconds (2-time beep)
Reset	Click the button 5 times then hold it untill there is a long beep (please remove SM Tag from your "Find My" App before reset it)
Remove Item	Press "Remove Item" in the App (long beep)
Play sound	Press "Play Sound" in the App (13-time beep)

Opis działania przycisku i dźwięków

Włączanie zasilania	Dotknij przycisku (długi sygnał dźwiękowy)
Wyłączanie zasilania	Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund (2-krotny sygnał dźwiękowy)
Resetowanie	Dotknij przycisku 5 razy, a następnie przytrzymaj go, aż usłyszysz długi sygnał dźwiękowy (przed zresetowaniem usuń Tag z aplikacji)
Usuń przedmiot	Naciśnij „Usuń przedmiot” w aplikacji (długi sygnał dźwiękowy)
Odtwórz dźwięk	Naciśnij „Odtwórz dźwięk” w aplikacji (13-krotny sygnał dźwiękowy)

Beschreibung der Tasten und Töne

Einschalten	Klicken Sie auf die Taste (langer Piepton)
Ausschalten	Drücken Sie die Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt (2 Pieptöne)
Zurücksetzen	Klicken Sie 5 Mal auf die Taste und halten Sie sie gedrückt, bis Sie einen langen Piepton hören (bitte entfernen Sie SM Tag aus Ihrer "Wo Ist?" App, bevor Sie es zurücksetzen)
Element entfernen	Drücken Sie "Gegenstand entfernen" in der App (langer Piepton)
Ton abspielen	Drücken Sie in der App auf "Ton abspielen" (13-maliger Signalton)

Description des boutons et des sons

Allumer l'appareil	Cliquer sur le bouton (bip long)
Éteindre	Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes (2 bips)
Réinitialisation	Cliquez sur le bouton 5 fois puis maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un long bip (veuillez retirer le Tag de votre application "Localisateur" avant de le réinitialiser)
Retirer un élément	Appuyer sur "Retirer l'objet" dans l'application (bip long)
Jouer un son	Appuyez sur "Jouer un son" dans l'application (bip de 13 secondes)

Beschrijving van knop en geluid

Inschakelen	Klik op de knop (lange piep)
Uitschakelen	Houd de knop 5 seconden ingedrukt (2-voudige piep)
Reset	Klik 5 keer op de knop en houd deze ingedrukt tot er een lange pieptoon klinkt (verwijder de Tag uit uw "Zoek mijn" App voordat u hem reset)
Item verwijderen	Druk op "Item verwijderen" in de App (lange piep)
Geluid afspelen	Druk op "Play Sound" in de App (13-voudige piep)

Specification

SMA193	
Working temperature	- 20 - + 60°C
Case	Case with handle included
Bluetooth range	Up to 100 m
Working time	Up to 12 months on a single battery
Compatibility	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 or higher
Waterproof	IPX67
Battery	CR2032 (replaceable)
Material	PC + ABS + leather (case)
Apple certification	Yes – Find My
Dimension	37 mm x 37 mm x 9 mm
Model	MiTag HD-P16

Specyfikacja

SMA193	
Temperatura pracy	- 20 - + 60°C
Etui	Etui z uchwytem w zestawie
Zasięg Bluetooth	Do 100 m
Czas pracy	Do 12 miesięcy na jednej baterii
Kompatybilności	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 lub wyższy
Wodoodporność	IPX67
Bateria	CR2032 (wymienialna)
Materiał	PC + ABS + skóra (etui)
Certyfikacja Apple	Tak – Find My
Wymiary	37 mm x 37 mm x 9 mm
Model	MiTag HD-P16

Specification

SMA193	
Arbeitstemperatur	- 20 - + 60°C
Etui	Inklusive Koffer mit Griff
Bluetooth Bereich	Bis zu 100 m
Betriebszeit	Bis zu 12 Monate mit einer Batterie
Kompatibilität	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 oder höher
Wasserdicht	IPX67
Batterie	CR2032 (austauschbar)
Material	PC + ABS + Leder (Gehäuse)
Apple-Zertifizierung	Ja – Find My
Abmessungen	37 mm x 37 mm x 9 mm
Modell	MiTag HD-P16

Caractéristiques

SMA193	
Température de travail	- 20 - + 60°C
Cas	Mallette avec poignée incluse
Bluetooth Gamme	Jusqu'à 100 m
Temps de travail	Jusqu'à 12 mois avec une seule batterie
Compatibilité	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 ou supérieur
Étanchéité	IPX67
Batterie	CR2032 (remplaçable)
Matériau	PC + ABS + cuir (étui)
Certification Apple	Oui – Find My
Dimensions	37 mm x 37 mm x 9 mm
Modèle	MiTag HD-P16

Specificatie

SMA193	
Werkende temperatuur	- 20 - + 60°C
Geval	Inclusief koffer met handvat
Bereik Bluetooth	Tot 100 m
Werktijd	Tot 12 maanden op één batterij
Compatibiliteit	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 of hoger
Waterdicht	IPX67
Batterij	CR2032 (vervangbaar)
Materiaal	PC + ABS + leer (behuizing)
Apple-certificering	Ja – Find My
Afmeting	37 mm x 37 mm x 9 mm
Model	MiTag HD-P16

Warranty and technical support

Your product is covered by a 24-month manufacturer's warranty. For more information go to [www.silvermonkey.com/support](#). If you have questions about using the product – contact us at kontakt@silvermonkey.com.
Manufacturer: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Poland.

Gwarancja i wsparcie techniczne

Twój produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej [www.silvermonkey.com/support](#). Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem kontakt@silvermonkey.com.
Producent: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polska.

Garantie und technischer Support

Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 24-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.silvermonkey.com/support](#). Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts wünschen - kontaktieren Sie uns bitte unter kontakt@silvermonkey.com.
Hersteller: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Garantie et assistance technique

Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 24 mois. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web [www.silvermonkey.com/support](#). Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour utiliser les produits, veuillez nous contacter à l'adresse suivante kontakt@silvermonkey.com.
Fabricant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Pologne.

Garantie en technische hulp

Uw product heeft fabrieksgarantie van 24 maanden. Meer informaties vindt u op internetste [www.silvermonkey.com/support](#). Indien u hulp nodig hebt mbt gebruik van de producten- neem contact met ons op via kontakt@silvermonkey.com.
Fabrikant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Disposal and the EU compliance statement

CE We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.

WEEE Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.

To use the Find My app by Apple to locate this item, it is recommended to have the latest version of iOS®, iPadOS®, or macOS® installed. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS®.

Use of the "Works with Apple Find My" badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items with Apple's Find My app on your iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch®, or the Find Items app on Apple Watch®.

Ochrona środowiska i zgodność z przepisami

CE Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujecie kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.

WEEE Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których zrobiony jest sprzęt, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zużyty. Zużyty sprzęt przekaz do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.

Aby skorzystać z aplikacji "Znajdź" od Apple w celu zlokalizowania tego przedmiotu, zaleca się korzystanie z najnowszej wersji iOS®, iPadOS® lub macOS®. Aplikacja "Znajdź Przedmioty" na Apple Watch wymaga najnowszej wersji watchOS®.

Użycie oznaczenia "Works with Apple Find My" oznacza, że produkt został zaprojektowany w celu współpracy ze specyficzną technologią, o której mowa w oznaczeniu, i został certyfikowany przez producenta produktu w celu spełnienia wymagań i specyfikacji produktu związanego z siecią "Find My" od Apple. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani za korzystanie z tego produktu lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacjami.

Siec "Find My" od Apple zapewnia łatwy i bezpieczny sposób na zlokalizowanie kompatybilnych przedmiotów osobistych za pomocą aplikacji "Znajdź" na twim iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® lub za pomocą aplikacji "Znajdź" na Apple Watch®.

Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften

CE Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen - bitte kontaktieren Sie uns.

WEEE Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßer Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.

Um die Wo Ist?" App von Apple zur Ortung dieses Gegenstands zu verwenden, wird die neueste Version von iOS®, iPadOS® oder macOS® empfohlen. Die Wo Ist? App auf Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS®.

Die Verwendung des "Works with Apple Find My"-Logos bedeutet, dass ein Produkt speziell für die Zusammenarbeit mit der in dem Logo genannten Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, um den Apple "Find My" Netzwerk-Produktspezifikationen und Anforderungen zu entsprechen. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regularisierungsstandards.

Das Apple Find My-Netzwerk bietet eine einfache und sichere Möglichkeit, kompatible persönliche Gegenstände mit Hilfe der Find My App auf Ihrem iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® oder der Find My App auf der Apple Watch® zu orten.

SILVER MONKEY

IT

ES

CZ

SK

RO

Manuale D'uso

Manual de Instrucciones

Uživatelská Příručka

Návod na Používanie

Instrucțiuni de Utilizare

SMA193

Manual version 1/20230525

Italiano

Prima di utilizzare il prodotto si raccomanda di leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per eventuali consultazioni future.

Informazioni sulla sicurezza

- Proteggere il dispositivo contro il contatto diretto con acqua ed altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con l'umidità elevata.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Alcuni elementi possono essere inghiottiti.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente in conformità al manuale d'uso.
- Se il dispositivo smette di funzionare correttamente – contattaci.

Contenuto dell'imballaggio

- Localizzatore di oggetti
- Custodia portachiavi
- Batteria CR2032
- Manuale d'uso

Come utilizzare il prodotto

Accendi il dispositivo

01. Premi il pulsante centrale sull'involucro del Tag fino a sentire un clic per accenderlo.

Accoppiare il dispositivo

01. Apri l'app "Trova il mio su tuo dispositivo Apple.
02. Vai alla scheda "Oggetti".
03. Tieni il localizzatore vicino al tuo dispositivo, tocca l'opzione "+" nell'app "Trova il mio", quindi seleziona "Aggiungi un altro oggetto" per aggiungere il localizzatore. Dopo aver localizzato con successo il dispositivo, fai clic su "Connetti".
04. Aggiungi un nome al tuo dispositivo.
05. Tocca "Accetto" per confermare la connessione tra il Tag e il tuo account Apple ID.
06. Tocca "Fine".

Modalità Smarrimento

01. Apri l'app "Trova il mio" e vai alla scheda "Oggetti". Seleziona il dispositivo, quindi attiva la modalità "Smarrimento".
02. Tocca "Avanti" e aggiungi un numero di telefono o un'email a cui le persone possono contattarti quando trovano il tuo oggetto.
03. Conferma le informazioni, personalizza il messaggio di smarrimento e tocca "Attiva" per completare la configurazione.

Rimuovere il dispositivo

01. Apri l'app "Trova il mio" e vai alla scheda "Oggetti".
02. Fai clic sull'oggetto selezionato.
03. Scorri verso il basso e seleziona "Rimuovi oggetto".

Nota: Dopo aver rimosso il dispositivo dall'applicazione, il dispositivo rimarrà in piedi per almeno 6 mesi e sarà possibile collegarlo direttamente in qualsiasi momento.

Batteria

Il Tag utilizza una batteria CR2032. Sostituiscila solo con lo stesso tipo di batteria con la stessa tensione, assicurandoti di inserire correttamente la batteria (+ e -).

Sostituzione della batteria

01. Separa il prodotto in due parti utilizzando lo spazio tra la copertura superiore e inferiore.
02. Rimuovi la batteria esaurita.
03. Inserisci una nuova batteria CR2032 nel dispositivo, assicurandoti che il lato positivo sia rivolto verso l'alto.
04. Collega le coperture superiore e inferiore e uniscile delicatamente.

Descrizione dei pulsanti e dei suoni

Accensione	Fare clic sul pulsante (segnale acustico lungo)
Spegnere	Tenere premuto il pulsante per 5 secondi (bip)
Ripristino	Tocca il pulsante 5 volte e poi tienilo premuto finché non senti un suono lungo segnale acustico (rimuovere il Tag dall'applicazione prima del ripristino)
Rimuovere l'oggetto	Premere "Rimuovi oggetto" nell'app (segnale acustico lungo)
Riproduci suono	Premere "Riproduci suono" nell'app (13 bip)

Specifiche tecniche

SMA193	
Temperatura di lavoro	- 20 - + 60°C
Caso	Custodia con maniglia inclusa
Gamma Bluetooth	Fino a 100 m
Tempo di lavoro	Fino a 12 mesi con una sola batteria
Compatibilità	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 o superiore
Impermeabile	IPX67
Batteria	CR2032 (sostituibile)
Materiale	PC + ABS + pelle (custodia)
Certificazione Apple	SI – Find My
Dimensioni	37 mm x 37 mm x 9 mm
Modello	MiTag HD-P16

Garanzia e supporto tecnico

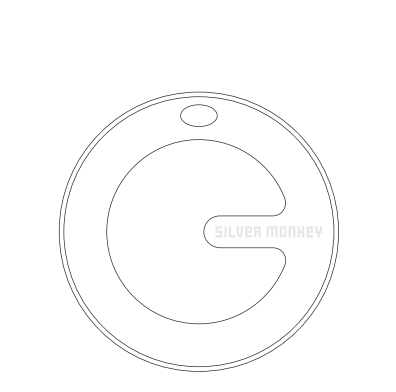
Il tuo prodotto è coperto dalla garanzia del produttore con la validità di 24 mesi. Informazioni più dettagliate sono disponibili sul sito internet www.silvermonkey.com/support. Se hai bisogno del supporto concernente l'utilizzo dei prodotti – contattaci all'indirizzo kontakt@silvermonkey.com. **Costruttore: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Varcasia, Polonia.

Protezione dell'ambiente naturale e conformità con le disposizioni di legge

CE In qualità del costruttore del dispositivo dichiariamo che lo stesso rispetta i requisiti delle direttive dell'Unione europea applicabili. Se hai bisogno di una copia della dichiarazione di conformità – contattaci.

WEEE Il dispositivo non può essere buttato via assieme agli altri rifiuti. Materiali, di cui è prodotto il dispositivo, possono essere nocivi per l'ambiente naturale e per la salute umana se non smaltiti correttamente. Il dispositivo non può adatto all'utilizzo va consegnato ad un centro specializzato di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettroniche.

Per utilizzare l'app Trova il mio di Apple per individuare questo oggetto, si consiglia di utilizzare l'ultima versione di iOS®, iPadOS® o macOS®. L'app Trova il mio su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS®. L'utilizzo del logo "Works with Apple Find My" indica che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel logo ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare le specifiche e i requisiti del prodotto della rete Apple Trova il mio. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o l'utilizzo di questo prodotto o per la sua conformità alle norme di sicurezza e regolamentari. La rete Apple Trova il mio fornisce un modo semplice e sicuro per individuare oggetti personali compatibili utilizzando l'app Find My su tuo iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® o l'app Find My su Apple Watch®.



Español

Antes de utilizar el producto lee con atención el manual de instrucciones. Consérvalo para futuras referencias.

Información sobre seguridad

- Evita el contacto directo del dispositivo con el agua y otros líquidos.
- No utilices el dispositivo en un entorno con gran humedad.
- Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños. Estos pueden tragarse algunos elementos.
- Utiliza el dispositivo únicamente de conformidad con el manual de instrucciones.
- Si el dispositivo deja de funcionar correctamente, contacta con nosotros.

Contenido de la caja

- Localizador de objetos
- Casos clave
- Batería CR2032
- Manual de instrucciones

Cómo utilizar el producto

Enciende el dispositivo

01. Pulse el botón central de la carcasa hasta oír un clic para encenderlo.

Emparejar el dispositivo

01. Abre la aplicación "Buscar" en tu dispositivo Apple.
02. Ve a la pestaña "Items".
03. Acerca el localizador a tu dispositivo, toca la opción "+" en la aplicación "Buscar" y luego selecciona "Agregar otro elemento" para agregar el localizador. Después de localizar el dispositivo correctamente, haz clic en "Conectar".
04. Agrega un nombre para tu dispositivo.
05. Toca "Aceptar" para confirmar la conexión entre la etiqueta y tu cuenta de Apple ID.
06. Toca "Finalizar".

Modo Perdido

01. Separa la aplicación "Buscar" y ve a la pestaña "Items". Selecciona el dispositivo y activa el "Modo Perdido".
02. Toca "Siguiente" y agrega un número de teléfono o correo electrónico para que otras personas te contacten cuando encuentren tu objeto.
03. Confirma la información, personaliza el mensaje de pérdida y toca "Activar" para completar la configuración.

Retirar el dispositivo

01. Abre la aplicación "Buscar" y ve a la pestaña "Items".
02. Haz clic en el elemento seleccionado.
03. Desplázate hacia abajo y selecciona "Eliminar elemento".

Nota: Después de retirar el dispositivo de la aplicación, el dispositivo se mantendrá por lo menos durante 6 meses, y se puede conectar directamente en cualquier momento.

Batería

La etiqueta utiliza una batería CR2032. Reemplázala solo con el mismo tipo de batería y la misma clasificación de voltaje, asegurándote de insertar correctamente la batería (+ y -).

Sustitución de la batería

01. Separa el producto en dos partes utilizando el espacio entre la cubierta superior e inferior.
02. Retira la batería agotada.
03. Inserta una nueva batería CR2032 en el dispositivo, asegurándote de que el lado positivo esté hacia arriba.
04. Conecta las cubiertas superior e inferior y ajústalas suavemente.

Descripción de botones y sonidos

Encendido	Pulse el botón (pitido largo)
Apagado	Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos (pitido de 2 tiempos)
Restablecer	Pulse el botón 5 veces y manténgalo pulsado hasta que suene un pitido largo (elimine la etiqueta SM de la aplicación "Buscar mi" antes de restablecerlo)
Eliminar elemento	Pulse "Eliminar elemento" en la aplicación (pitido largo)
Reproducir sonido	Pulse "Reproducir sonido" en la aplicación (13 pitidos)

Especificaciones

SMA193	
Temperatura de trabajo	- 20 - + 60°C
Caja	Maletín con asa incluido
Bluetooth Alcance	Hasta 100 m
Tiempo de trabajo	Hasta 12 meses con una sola batería
Compatibilidad	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 o superior
Impermeable	IPX67
Batería	CR2032 (reemplazable)
Materal	PC + ABS + cuero (funda)
Certificado por Apple	SI – Find My
Dimensiones	37 mm x 37 mm x 9 mm
Modelo	MiTag HD-P16

Garantía y asistencia técnica

Tu producto tiene una garantía de 24 meses del fabricante. Encontrarás más información en la página web www.silvermonkey.com/support. Si quieres obtener asistencia sobre el uso de los productos, contacta con nosotros en la dirección kontakt@silvermonkey.com. **Fabricante: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Varsovia, Polonia.

Protección del medio ambiente y conformidad con los reglamentos

CE Como fabricantes de este aparato declaramos que cumple los requisitos de las correspondientes directivas de la Unión Europea. Si necesitas una copia de la declaración de conformidad, contacta con nosotros.

WEEE No tires este aparato junto con otros residuos. Los materiales con los que está fabricado el aparato pueden tener una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana si el producto no es correctamente recuperado. Entrega el aparato usado en el correspondiente punto de recogida de residuos electrónicos.

Para utilizar la aplicación Buscar de Apple para localizar este artículo, se recomienda tener instalada la última versión de iOS®, iPadOS® o macOS®. La aplicación Find My en Apple Watch requiere la última versión de watchOS®. El uso del distintivo "Works with Apple Find My" significa que un producto ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir con las especificaciones y requisitos del producto de la red Apple Find My. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo o el uso de este producto ni de su cumplimiento de las normas de seguridad y regulaciones. La red Apple Buscar proporciona una forma fácil y segura de localizar objetos personales compatibles mediante la aplicación Find My en tu iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® o la aplicación Encontrar objetos en Apple Watch®.



Česky

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k obsluze. Uchovejte si jej pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Zabraňte přímému kontaktu zařízení s vodou a jinými kapalinami.
- Zařízení nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Zařízení udržujte mimo dosah dětí. Některé prvky by mohly spolknout.
- Zařízení používejte pouze v souladu s návodem k obsluze.
- Pokud zařízení přestane správně fungovat – kontaktujte nás.

Obsah balení

- Lokátor objektů
- Klíčový případ
- Baterie CR2032
- Uživatelská příručka

Jak používat produkt

Zapněte zařízení

01. Stiskněte středové tlačítko na pouzru , dokud neslyšíte kliknutí, abyste jej zapnuli.

Spárujte zařízení

01. Otevřete aplikaci " Najít moje" na svém zařízení Apple.
02. Přejděte na kartu "Položky".
03. Přidržte lokalizátor poblíž vašeho zařízení, klepněte na možnost "+" v aplikaci " Najít moje" a poté vyberte "Přidat další položku", abyste přidali lokalizátor. Po úspěšném nalezení zařízení klepněte na "Připojit".
04. Přidejte název vašeho zařízení.
05. Klepněte na "Souhlasit", abyste potvrdili spojení mezi značkou a vašim účtem Apple ID.
06. Klepněte na "Dokončit".

Povolení ztrátového režimu

01. Rozdělte produkt na dvě části pomocí mezery mezi horním a dolním krytem.Odeberte vyčerpanou baterii.
02. Klepněte na "Další" a přidejte telefonní číslo nebo e-mail, na který vás ostatní mohou kontaktovat, když najdou váš předmět.
03. Potvrďte informace, přizpůsobte ztracenou zprávu a klepněte na "Aktivovat" pro dokončení konfigurace.

Vyměňte zařízení

01. Otevřete aplikaci " Najít moje " a přejděte na kartu "Položky".
02. Klepněte na vybranou položku.
03. Srolování dolů a vyberte "Odebrat položku".

Poznámka: Po odebrání zařízení z aplikace bude zařízení stát nejmeně 6 měsíců a můžete jej kdykoli přímo připojit.

Baterie

Značka používá baterii CR2032. Při výměně baterie použijte pouze stejný typ baterie se stejným hodnocením napětí a správně vložte baterii (+ a -).

Výměna baterie

01. Rozdělte produkt na dvě části pomocí mezery mezi horním a dolním krytem.
02. Vložte novou baterii CR2032 do zařízení a ujistěte se, že je kladná strana nahore.
03. Propojte dolní a horní kryty a jemně je zavčakněte dohromady.

Popis tlačítek a zvuků

Zapnutí napájení	Klikněte na tlačítko (dlouhé pípnutí)
Vypnutí napájení	Podržte tlačítko po dobu 5 sekund (2krát pípnutí)
Resetování	5krát klikněte na tlačítko a podržte je, dokud se nezove dlouhé pípnutí (před resetováním odstraně z aplikace " Najít moje" značku SM).
Odstranění položky	V aplikaci stiskněte tlačítko "dlouhé pípnutí"
Přehrát zvuk	Stiskněte v aplikaci tlačítko "trínákrát pípnutí"

Specifikace

SMA193	
Pracovní teplota	- 20 - + 60°C
Pouzdro	Pouzdro s rukojetí je součástí dodávky
Rozsah	Až 100 m
Pracovní doba	Až 12 měsíců na jednu baterii
Kompatibilita	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 nebo vyšší
Vodotěsnost	IPX67
Baterie	CR2032 (vyměnitelná)
Materiál	PC + ABS + kůže (pouzdro)
Certifikace Apple	Ano – Find My
Rozměry	37 mm x 37 mm x 9 mm
Model	MiTag HD-P16

Záruka a technická podpora

Na výrobek se vztahuje 24měsíční záruka výrobce. Více informací najdete na webových stránkách www.silvermonkey.com/support. Pokud chcete získat podporu pro používání výrobku – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. **Výrobce: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polsko.

Ochrana životního prostředí a soulad s předpisy

CE Jako výrobce tohoto zařízení prohlašujeme, že splňuje požadavky příslušných směrnic Evropské unie. Pokud potřebujete kopii prohlášení o shodě – kontaktujte nás.

WEEE Toto zařízení nelikviduje s jiným odpadem. Materiály použité v zařízení mohou mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, pokud výrobek nebude správně zlikvidován. Použité zařízení odevzdejte na sběrné místo pro elektrický a elektronický odpad.

K použití aplikace Apple Najít moje k nalezení tohoto předmětu se doporučuje mít nejnovější verzi iOS®, iPadOS® nebo macOS®. Aplikace Find My na Apple Watch vyžaduje nejnovější verzi watchOS®. Použití loga Works with Apple znamená, že produkt byl navržen tak, aby pracoval specificky s technologií identifikovanou na logu, a byl certifikován výrobcem produktu pro splnění specifikací a požadavků na produkty sítě Apple Find My. Apple nie je zodpovedný za provoz tohoto zařízení ani za použití tohoto produktu nebo za jeho shodu s bezpečnostními a regulačními normami. Siet Apple Find My poskytuje jednoduchý a bezpečný spôsob, ako nájsť kompatibilné osobné predmety pomocou aplikácie Najdi moje na vašom iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® alebo aplikácie Find My na Apple Watch®.



Slovenský

Predtým, ako začnete používať produkt, pozorne si prečítajte návod na používanie a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Bezpečnostné upozornenia

- Zabráňte priamemu kontaktu zariadenia s vodou a inými tekutinami.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí, nakoľko by mohli prehltnúť niektoré komponenty zariadenia.
- Používajte zariadenie výhradne v súlade s pokynmi na používanie.
- Ak zariadenie prestane správne fungovať, kontaktujte nás.

Obsah balenia

- Lokátor objektov
- Kľúčový prípad
- Batéria CR2032
- Návod na používanie

Ako používať produkt

Zapnite zariadenie

01. Stlačte stredné tlačidlo na obale Tagu, kým neuslyšíte kliknutie, aby ste ho zapli.

Spárujte zariadenie

01. Otvorte aplikáciu "Nájsť moje" na svojom zariadení Apple.
02. Prejdite na kartu "Položky".
03. Držte lokalizátor blízko zariadenia, klepnite na možnosť "+" v aplikácii "Nájsť moje" a potom vyberte "Pridať ďalší predmet", aby ste pridali lokalizátor. Po úspešnom nájdení zariadenia klepnite na "Pripojiť".
04. Pridajte názov svojho zariadenia.
05. Klepnite na "Súhlasiť", aby ste potvrdili spojenie medzi Tagom a vašim Apple ID účtom.
06. Klepnite na "Dokončiť".

Režim Stratény

01. Otvorte aplikáciu "Nájsť moje" a prejdite na kartu "Položky". Vyberte zariadenie a prepínač prepnite na "Stratený".
02. Klepnite na "Ďalšie" a pridajte telefónne číslo alebo e-mail, na ktorý vás ostatní môžu kontaktovať, keď nájdu váš predmet.
03. Potvrďte informácie, prispôbte stratenú správu a klepnite.

Odstraníť zariadenie

01. Otvorte aplikáciu "Nájsť moje" a prejdite na kartu "Položky".
02. Klepnite na vybranú položku.
03. Posuňte sa nadol a vyberte možnosť "Odstraníť položku".

Pozor: Po odstránení zariadenia z aplikácie bude zariadenie stáť najmenej 6 mesiacov a môžete ho kedykoľvek priamo pripojiť.

Batéria

Tag používa batériu CR2032. Nahradte ju len rovnakým typom batérie s rovnakým napätím a uistite sa, že ju správne vložíte (+ a -).

Výmena batérie

01. Rozdeľte produkt na dve časti pomocou medzery medzi horným a dolným krytom.
02. Odstráňte vyčerpanú batériu.
03. Do zariadenia vložte novú batériu CR2032 a uistite sa, že pozitívna strana je obrátená hore.
04. Spojte dolný a horný kryt a jemne ich zatlačte do seba.

Popis tlačidla a zvuku

Zapnutie napájania	Kliknite na tlačidlo (dlhé pípnutie)
Vypnutie napájania	Podržte tlačidlo 5 sekúnd (2-krát pípnutie)
Obnovenie	5-krát kliknite na tlačidlo a potom ho podržte, kým sa nezove dlhé pípnutie (pred resetovaním odstráňte značku SM z aplikácie "Find My")
Odstráňte položku	V aplikácii stlačte tlačidlo "Remove Item" (dlhé pípnutie)
Prehrajte zvuk	V aplikácii stlačte "Play Sound" (13-násobné pípnutie)

Špecifikácia

SMA193	
Pracovná teplota	- 20 - + 60°C
Puzdro	Puzdro s rukoväťou je súčasťou balenia
Rozsah Bluetooth	Do 100 m
Pracovný čas	Až 12 mesiacov na jednu batériu
Kompatibilita	Bluetooth 5.2 / IOS 14.3 alebo vyššia verzia
Vodotesnosť	IPX67
Batéria	CR2032 (vymeniteľná)
Materiál	PC + ABS + koža (puzdro)
Certifikácia Apple	Ano – Find My
Rozmery	37 mm x 37 mm x 9 mm
Model	MiTag HD-P16

Záruka a technická podpora

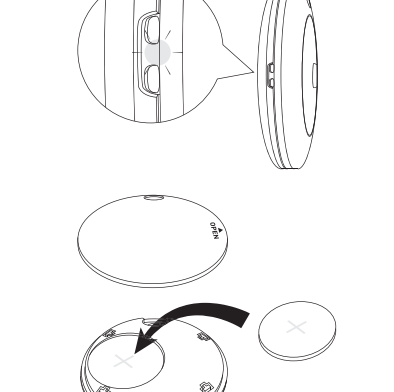
Výrobca poskytuje 24-mesačnú záruku na Vaš produkt. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.silvermonkey.com/support. Ak potrebujete pomoc týkajúcu sa používania produktov – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. **Výrobca: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Poľsko.

Ochrana životného prostredia a súlad s predpismi

CE Ako výrobca tohto zariadenia vyhlasujeme, že toto zariadenie spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskej unie. Ak potrebujete kópiu vyhlásenia o zhode – kontaktujte nás.

WEEE Nelikvidujte toto zariadenie spolu s iným odpadom. Materiály použité v zariadení môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak výrobok nie je správne zlikvidovaný. Použité zariadenie zlikvidujte na príslušnom zbernom mieste pre elektronický odpad.

Na použitie aplikácie Apple Nájdí moje na vyhľadanie tohto predmetu sa odporúča mať nainštalovanú najnovšiu verziu iOS®, iPadOS® alebo macOS®. Aplikácia Find Items na Apple Watch vyžaduje najnovšiu verziu watchOS®. Použitie loga Works with Apple znamená, že produkt bol navrhnutý tak, aby pracoval špecificky s technológiou identifikovanou na logu, a bol certifikovaný výrobcem produktu na splnenie špecifikácií a požiadaviek produktu siete Apple Find My. Apple nie je zodpovedný za prevádzku tohto zariadenia ani za použitie tohto produktu alebo jeho zhodu s bezpečnostnými a regulačnými normami. Siet Apple Find My poskytuje jednoduchý a bezpečný spôsob, ako nájsť kompatibilné osobné predmety pomocou aplikácie Najdi moje na vašom iPhone®, iPad®, Mac®, iPod touch® alebo aplikácie Find My na Apple Watch®.



Romanian

Citește cu atenție instrucțiunile de utilizare, înainte de folosirea produsului. Păstrează-le pentru viitor.

Informații despre siguranță

- Evită contactul direct al dispozitivului cu apa și alte lichide.
- Nu folosi dispozitivul într-un mediu cu umiditate mare.
- Nu lăsa dispozitivul la îndemâna copiilor. Ei pot închiți anumite elemente.
- Folosește dispozitivul numai conform instrucțiunilor de utilizare.
- Dacă dispozitivul nu va mai funcționa corect - contactează-ne.

Conținutul ambalajului

- Localizator de obiecte
- Cazuri cheie
- Baterie CR2032
- Instrucțiuni de utilizare

Cum să folosim produsul

Porniți dispozitivul

01. Apăsăți butonul din mijloc al carcasei până auziți un clic pentru a-l porni.

Împerecheați dispozitivul

</